

China's outbound investment set to eclipse inbound for first time

The Financial Times

China's outbound direct investment is for the first time set to exceed investment into the country, highlighting the ongoing shift of global economic influence to the east.

Outbound direct investment rose 21.6 per cent in the first nine months compared with last year to \$75bn and on Wednesday a senior Chinese official said that on current trends it would probably exceed inbound investment by the end of the year.

"This is just a matter of time; if it doesn't happen this year then it will happen in the very near future," said Zhang Xiangchen, China's assistant minister of commerce. "China is already a capital exporting country and it is now poised to become a net exporter of capital."

From Africa and Latin America to the US and Europe, cash-rich Chinese investors are already snapping up real estate, companies and other assets while growth at home is poised to fall to its slowest annual pace in nearly two and a half decades.

This month a Chinese insurance company bought the iconic Waldorf Astoria Hotel in Manhattan for nearly \$2bn while in the same week China's state-owned Bright Food Group, which bought Britain's Weetabix two years ago, took a majority stake in Italian olive oil maker Salov Group.

But with \$4tn in government-administered foreign exchange reserves and Beijing's active policy of supporting offshore acquisitions, there is enormous potential for a much larger flow of investment abroad.

The rise in outbound investment over the past decade has already been meteoric. In 2002 Chinese investors spent just \$2.7bn on acquisitions and greenfield projects abroad but by 2013 the total had increased 40-fold to \$108bn.

In the first half of this year there was a rare drop in outbound Chinese investment, according to alternative data published by the US think-tank the Heritage Foundation, which compiles its own numbers.

Вперше вихідні інвестиції Китаю мають намір затьмарити вхідні інвестиції

Вихідні прямі інвестиції Китаю в перший раз, спрямовані перевищити інвестиції в країну, підкресливши перехід світового економічного впливу на схід.

Вихідні прямі інвестиції зросли на 21,6 відсотка протягом перших дев'яти місяців порівняно з минулим роком до 75 млрд доларів, а в середу високопоставлений китайський чиновник заявив, що при збереженні існуючих тенденцій це, ймовірно, перевищить вхідні інвестицій до кінця року.

"Це всього лише питання часу; якщо це не відбудеться в цьому році, то це відбудеться в найближчий час", сказав Zhang Xiangchen, помічник міністра торгівлі Китаю. "Китай вже є капіталоекспортуючою країною і в даний момент готується стати чистим експортером капіталу."

Від Африки і Латинської Америки до США і Європи, багаті готівкою китайські інвестори вже розкуповують нерухомість, компанії та інші активи, в той час як зростання всередині країни готове впасти на самий повільний річний темп за майже два з половиною десятиліття.

Цього місяця Китайська страхова компанія купила знакову компанію Waldorf Astoria Hotel в Манхеттені майже за \$ 2 млрд, в той час як того ж тижня китайська державна Bright Food Group, яка купила Weetabix Великобританії два роки тому, взяла контрольний пакет акцій італійського виробника оливкового масла Salov Group ,

Але з 4 трлн доларів в запроваджених державою іноземних валютних резервах і активною політикою Пекіна щодо підтримки поглинання офшорів, існує величезний потенціал для набагато більшого потоку інвестицій за кордон.

Зростання вихідних інвестицій лише за останні десять років вже було стрімким. У 2002 році китайські інвестори витратили тільки 2,7 млрд доларів на придбання або впровадження нових проектів за кордоном, але до 2013 року загальна сума збільшилася в 40 разів до 108 млрд доларів.

Analysts blamed the drop largely on the country's vociferous anti-corruption campaign, which discouraged offshore deals since these are often used to skim off cash and assets and stash them beyond the reach of the Chinese authorities.

But there was a surge in deals in the third quarter, according to the Ministry of Commerce, as investment into China from abroad registered its worst performance since the depths of the financial crisis.

In July and August, investment into China dropped 14 per cent and 17 per cent respectively from the same months a year earlier.

Inbound FDI recovered somewhat in September but total investment into China of \$87.4bn in the first nine months of the year was still down 1.4 per cent from the same period a year ago.

Apart from a drop during the global financial crisis, FDI inflows to China have grown steadily since the country joined the World Trade Organisation in 2001 and reached a record \$118bn last year.

At current rates of growth, inbound FDI will be lucky to reach that level again this year, while outbound investment could come in at close to \$130bn for 2014.

China still maintains tight restrictions on cross-border financial and portfolio investments and the renminbi is still not fully convertible, but the outward flow of direct investment is being facilitated by looser Chinese regulations.

While companies still need to consult several ministries and government agencies before they are able to invest abroad, many formal approval procedures have been simplified this year.

The Ministry of Commerce this month adopted new measures that mean it no longer approves every single outbound investment deal over \$100m, although it still requires all deals to be "registered" and approvals from several other agencies are needed for most deals.

"It is expected that [the looser regulations] will further accelerate the flow of outbound capital from China, in particular into favoured markets like Australia, the US and the UK," said Alistair Meadows, head of international capital in Asia-

У першій половині цього року було рідкісне падіння виїзних китайських інвестицій, відповідно до альтернативних даних, опублікованих в мозковому центрі Heritage Foundation, США, який збирає свою власну статистику.

Аналітики звинувачують у падінні значною мірою гучну антикорупційну кампанію в країні, яка не заохочувала офшорних угод, так як вони часто використовуються, щоб відокремитися від грошових коштів і майна та заховати їх за межами досяжності китайської влади.

Але був сплеск в угодах в третьому кварталі, за даними Міністерства торгівлі, а щодо інвестицій у Китай з-за кордону зареєстрували найгірший показник з часів найбільших глибин фінансової кризи.

У липні і серпні, інвестиції в Китаї впали на 14 відсотків і 17 відсотків відповідно від тих же місяців роком раніше.

Вхідні прямі іноземні інвестиції кілька оговталися в вересні, але загальний обсяг інвестицій в Китай в 87,4 млрд доларів в перші дев'ять місяців цього року як і раніше менше на 1,4 відсотка в порівнянні з тим же періодом рік тому.

Крім падіння під час світової фінансової кризи, приплив прямих іноземних інвестицій в Китаї неухильно зростає, так як країна вступила до Світової організації торгівлі в 2001 році і цей показник досяг рекордної позначки в 118 млрд доларів торік.

При нинішніх темпах зростання, вхідним прямим іноземним інвестиціям пощастить досягти цього рівня знову в цьому році, в той час як вихідні інвестиції можуть скласти близько 130 млрд доларів в 2014 році.

Китай як і раніше зберігає жорсткі обмеження на транскордонні фінансові та портфельні інвестиції, і юань, як і раніше не є повністю конвертованою валютою, але потік прямих інвестицій назовні в даний час сприяє спрощенню китайських правил.

Тоді як компаніям як і раніше необхідно проконсультуватися у кількох міністерств і відомств, перш ніж вони можуть інвестувати за

Pacific for JLL, the real estate investment consultancy.

The slowing domestic economy is another powerful factor pushing Chinese companies to hunt for acquisitions abroad.

The world's second-largest economy is suffering from chronic over-investment and overcapacity after a five-year credit boom and is on track this year to post its slowest annual growth rate since 1990.

кордон, багато формальних процедур затвердження були спрощені цього року.

Міністерство торгівлі в цьому місяці прийняло нові заходи, які означають, що вона більше не утверджує кожну вихідну інвестиційну угоду по 100 млн доларів, хоча вона як і раніше вимагає, щоб усі угоди були "zareestrovani" і погоджені з рядом інших установ, необхідних для більшості угод.

"Очікується, що [вільніші правила] сприятимуть подальшому прискоренню потоку вихідного капіталу з Китаю, зокрема в привілейовані ринки, такі як Австралія, США і Великобританія," сказав Alistair Meadows, голова відділу міжнародного капіталу в Азіатсько-Тихоокеанському регіоні для JLL , консалтингової компанії щодо інвестицій в нерухомість.

Уповільнення вітчизняної економіки є ще одним потужним чинником, що спрямовує китайські компанії до полювання за придбаннями за кордоном.

Друга за величиною економіка в світі страждає від хронічних над-інвестицій і надлишкових виробничих потужностей після п'ятирічного кредитного буму і в цьому році знаходиться на шляху до того що економіка зазнає найповільнішого річного зростання з 1990 року.